

釋 義

於本文件內，除文義另有所指外，以下詞彙具有下列涵義。

「膠黏劑行業報告」	指	獨立市場研究服務供應商千訊（北京）信息諮詢有限公司於二零零九年十一月發佈的有關中國鞋用膠黏劑行業發展的研究報告
「All Reach」	指	All Reach Investments Limited，一間於二零零九年十二月二日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為楊先生持有的投資控股公司
「Ally Link」	指	Ally Link Investments Limited，一間於二零一零年一月十九日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「細則」或 「組織章程細則」	指	於二零一零年三月二十六日採納的本公司組織章程細則，其概要載於本文件附錄四
「聯繫人士」	指	具〔●〕所賦予的涵義
「平均售價」	指	平均售價
「孟加拉國」	指	孟加拉人民共和國
「Bangladesh Centresin」	指	Zhong Bu Centresin (Bangladesh) Company Ltd.，一間於二零零九年一月十五日在孟加拉國註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「塔卡」	指	塔卡，孟加拉國的法定貨幣
「Benino」	指	Benino Corporation，一間於二零零三年十月三十一日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「董事會」	指	本公司董事會
「Bracorp」	指	Bracorp Consulting Inc.，一間於二零零二年六月十九日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司

釋 義

「營業日」	指	香港持牌銀行於其正常辦公時間內全面開放營業的任何日子（不包括星期六、星期日或香港公眾或法定假期及懸掛八號或以上之強烈季候風訊號之任何日子或在上午九時正至中午十二時正之間持續懸掛上述訊號而在中午十二時正或之前仍未除下之日子，或在上午九時正至中午十二時正之間發出「黑色」暴雨警告或在上午九時正至中午十二時正之間持續發出上述警告而在中午十二時正或之前仍未取消之日子）
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「資本化發行」	指	因資本化本公司部分股份溢價賬而進行的股份發行，如本文件附錄五「全體股東通過的書面決議案」一段所述
「公司法」	指	開曼群島法例第22章公司法（一九六一年法例三，經綜合及修訂）
「公司條例」	指	公司條例（香港法例第32章），經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」	指	星謙化工控股有限公司，一間於二零零九年十二月十五日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司
「控股股東」	指	具〔●〕所賦予的涵義，及就本公司而言，為All Reach及楊先生
「董事」	指	本公司董事
「越南現有生產工廠」	指	越南中部樹脂目前營運的越南生產工廠，更多詳情載於本文件「業務」一節「生產設施－現有生產設施」一段

釋 義

「第一上海」	指	第一上海證券有限公司，一間可從事證券及期貨條例附表五所載的第1類（證券交易）、第4類（就證券提供意見）及第6類（就企業融資提供意見）受規管活動的持牌法團，為聯席賬簿管理人之一
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「Great Oasis」	指	Great Oasis International Limited，一間於二零零二年九月五日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「青草」	指	青草一人有限公司（Greenfield Company Limited（英文名）及Greenfield Sociedade Unipessoal Limitada（葡萄牙文名）），一間於一九九七年五月二十七日在澳門註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「本集團」	指	本公司及其附屬公司，或當中任何一間公司或，倘文義另有所指，就本公司成為其現有附屬公司的控股公司之前的期間而言，指本公司目前的附屬公司或，如文義另有所指，就財務或賬目資料而言，指本公司及其附屬公司
「海通融資」	指	海通融資（香港）有限公司，一間可從事證券及期貨條例附表五所載的第6類（就企業融資提供意見）受規管活動的持牌法團，為〔●〕的聯席保薦人之一
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「港元」及「港仙」	指	港元及港仙，香港法定貨幣
「星謙」	指	星謙有限公司（Infinity Company Limited（英文名）及Companhia Infinity Limitada（葡萄牙文名）），一間於二零零五年一月十九日在澳門註冊成立的有限公司，由楊先生實益擁有
「彌償保證人」	指	All Reach、楊先生及楊夫人的統稱

釋 義

「獨立第三方」	指	與本公司或其任何附屬公司的任何董事、高級行政人員或主要股東概無關聯的人士或公司
「IRODUR」	指	Huntsman Corporation所製造的硬化劑或交鏈劑的商標名稱
「友信行」	指	友信行有限公司 (Iao Son Hong Paint Company Limited (英文名) 及Iao Son Hong Tinta e Vernizes, Limitada (葡萄牙文名))，一間於一九九零年七月二十日在澳門註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「聯席賬簿管理人」	指	永豐金、第一上海及新鴻基
「聯席保薦人」	指	永豐金及海通融資
「Keen Castle」	指	Keen Castle Limited，一間於二零零八年七月二日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司的全資附屬公司
「最後可行日期」	指	二零一零年七月二十二日，即本文件刊發前確定其中所載若干資料的最後可行日期
「澳門」	指	中國澳門特別行政區
「澳門中部樹脂」	指	中部樹脂化工一人有限公司 (Zhong Bu (Centresin) Adhesive & Chemical Co. Ltd. (英文名) 及Centresin-Adesivos e Quimicos Sociedade Unipessoal Limitada (葡萄牙文名))，一間於二零零七年八月十三日在澳門註冊成立的公司，為本公司的間接全資附屬公司
「信諾」	指	信諾一人有限公司 (Macson Company Limited (英文名) 及Macson Sociedade Unipessoal Limitada (葡萄牙文名))，一間於一九九七年七月十四日在澳門註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「主板」	指	由〔●〕運作的股票交易市場 (不包括期權市場)，獨立於〔●〕創業板並與之併行運作

釋 義

「澳門元」	指	澳門元，澳門法定貨幣
「楊先生」	指	楊淵先生，執行董事及控股股東之一
「楊夫人」	指	楊先生的配偶陳雪君女士。根據澳門法律，楊先生及楊夫人的婚姻財產制為共同財產制
「南沙生產工廠」	指	將由中部樹脂廣州在中國南沙營運的擬建生產工廠，更多詳情載於本文件「業務」一節「生產設施－已擴建生產設施」一段
「越南新生產工廠」	指	將由越南中部樹脂在越南營運的擬建生產工廠，更多詳情載於本文件「業務」一節「生產設施－已擴建生產設施」一段
「No-Tape Japan」	指	No-Tape Industrial Co. Ltd.，一間位於日本的知名化工公司，主要從事膠黏劑製造及銷售
「新台幣」	指	新台幣，台灣法定貨幣
「發售股份」	指	〔●〕股份及配售股份
「配售包銷協議」	指	本公司、執行董事、控股股東、聯席保薦人、聯席賬簿管理人及配售包銷商就包銷配售股份而將於定價日或該日前後訂立的有條件包銷協議
「寶成國際集團」	指	寶成工業股份有限公司及其附屬公司或其中任何一間公司，包括本集團於往績記錄期間的最大客戶裕元工業(集團)有限公司
「中國」或「中國大陸」	指	中華人民共和國，就本文件而言，不包括香港、澳門及台灣

釋 義

「中國政府」	指	中國中央政府，包括所有政府部門（含省級、市級及其他地區或地方政府實體）及其組織或（如文義所指）上述任何機構
「公開發售包銷協議」	指	本公司、執行董事、控股股東、聯席保薦人、聯席賬簿管理人及公開發售包銷商就包銷公開發售股份而於二零一零年七月二十八日訂立的有條件包銷協議
「Raffles Partners」	指	Raffles Partners Asset Management (Hong Kong) Limited，本集團一位策略投資者及股東
「重組」	指	本集團為籌備〔●〕而進行的企業重組，有關詳情載於本文件附錄五「有關本公司及其附屬公司的其他資料」一節「重組」一段
「緯頓」	指	緯頓一人有限公司 (Righton Company Limited (英文名) 及Righton Sociedade Unipessoal Limitada (葡萄牙文名))，一間於一九九七年五月二十七日在澳門註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	證券及期貨條例 (香港法例第571章)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元的普通股
「股份發售」	指	〔●〕及配售

釋 義

「購股權計劃」	指	本公司於二零一零年七月二十二日有條件批准及採納的購股權計劃，其主要條款概述於本文件附錄五「購股權計劃」一段
「股東」	指	已發行股份持有人
「永豐金」或 「合規顧問」	指	永豐金證券（亞洲）有限公司，一間可從事證券及期貨條例附表五所載的第1類（證券交易）、第4類（就證券提供意見）、第6類（就企業融資提供意見）及第9類（資產管理）受規管活動的持牌法團，為〔●〕的聯席保薦人之一及聯席賬簿管理人之一
「附屬公司」	指	具公司條例第2節所賦予的涵義
「新鴻基」	指	新鴻基國際有限公司，一間可從事證券及期貨條例附表五所載的第1類（證券交易）及第6類（就企業融資提供意見）受規管活動的持牌法團，為聯席賬簿管理人之一
「台灣」	指	中華民國，台灣
「收購守則」	指	收購及合併守則（經不時修訂）
「往績記錄期間」	指	本公司截至二零零九年九月三十日止三個財政年度及截至二零一零年一月三十一日止四個月
「傳統膠黏劑 相關產品」	指	本集團的膠黏劑及處理劑產品（不包括硫化鞋膠黏劑相關產品）
「美國證券法」	指	一九三三年美國證券法（經不時修訂）
「美國」	指	美利堅合眾國、其領土及屬地以及受其司法管轄的所有地區
「美元」	指	美元，美國法定貨幣
「越南」	指	越南社會主義共和國

釋 義

「越南中部樹脂」	指	Zhong Bu Adhesive (Vietnam) Co., Ltd. (前稱Iao Son Hong (Vietnam) Co. Ltd.及Centresin Adhesive (Vietnam) Co., Ltd.)，一間於二零零五年一月二十七日在越南註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「越南盾」	指	越南盾，越南法定貨幣
「硫化鞋膠黏劑 相關產品」	指	一種水性膠黏劑相關產品（包括膠黏劑及處理劑），為本集團的新產品，專門為用於製造硫化鞋而開發
「中部樹脂廣州」	指	中部樹脂（廣州）有限公司，一間於二零零九年十二月十日在中國成立的外商獨資企業，為本公司的間接全資附屬公司
「中山信諾」	指	中山信諾黏合製品有限公司，一間於一九九八年九月二十二日在中國成立的外商獨資企業，為本公司的間接全資附屬公司
「中山生產工廠」	指	中山信諾目前在中國中山營運的生產工廠，更多詳情載於本文件「業務」一節「生產設施－現有生產設施」一段
「珠海澤濤」	指	珠海市澤濤黏合製品有限公司，一間於一九九九年七月二十九日在中國成立的外商獨資企業，為本公司的間接全資附屬公司
「珠海友信」	指	珠海市友信化工有限公司，一間於一九九二年八月十八日在中國註冊成立的有限公司，已於二零零七年五月三十一日解散，為本公司的間接全資附屬公司

釋 義

「珠海生產工廠」 指 珠海澤濤目前在中國珠海營運的生產工廠，更多詳情載於本文件「業務」一節「生產設施－現有生產設施」一段

「%」 指 百分比

除本文件另有所指外，以外幣計值的款額已按以下匯率換算為港元（惟本集團財務資料相關款額則按有關日期的匯率換算），僅供說明用途：

$$\begin{aligned} 1 \text{ 美元} &= 7.8 \text{ 港元} \\ \text{人民幣} 1 \text{ 元} &= 1.13 \text{ 港元} \end{aligned}$$

並不表示任何美元、人民幣或港元款額應可或可以按上述匯率或任何其他匯率兌換為其他貨幣或可以兌換。

本文件載有在中國成立企業或實體的中英文名稱，而該等企業或實體的英文名稱僅為其各自官方中文名稱的英文翻譯。倘英文名稱與其相應的官方中文名稱有任何歧義，概以中文名稱為準。